



Dommen er nær.

(Jubelst.)

Rom. 13, 11—12: „Og dette bør I saa meget mere se, efterdi vi alde, vi sanden er det, at vi nu skulle opstaa af døme; thi vor frelse er nu nærmere, end da vi blev troende. Natten er fremgangen, og dagen er kommen nær. Derfor lad os aflægge mørkets gjerninger og ifør os lystens vaaben!“

„Vor frelse er nu nærmere, end da vi blev troende,“ siger apostelen. Vi er sikket til at spørge: Hvad mener han her med frelse? Blev ikke frelsen os tilbed, dengang Herren af naade sendte troens gnist i vore hjerter? eller menes her med frelse, den frelse, som Jesus Kristus forberedte os med sin lidelse og død? Til dette sidste maa vi sige nei; thi her tales om frelse som noget, der er nær forestaaende, og frelsen i Kristus blev til detselig- hed længe, før Paulus skreder dette til menigheden i Rom. Frelsen blev os vistnok tilbed, da Herren skænkede os troen, og den gaar sin fuldbærelse ind- de i enhver Herrens discipel, efterhvert som han nærmer sig maalet. Det er det Paulus siger om sig selv i sit brev til Timoteus: „Jeg har stridt den gode strid, fuldkommet løbet.“ Men apo- stelen tænker ikke her saa meget paa vor frelses fuldbærelse, idet sanden ved en faldig død udbrudtes i os. Hans tan- ker gaar endda længere fremover i ti- den. „Natten er fremgangen, og dagen er kommen nær,“ siger han. Ved ud- trykkene nat og dag menes vi os to forskjellige perioder i Herrens frelses- budskabsforvaltning. Den første er den gam- meltestamentlige — den er ligesom nat- ten mørk og gaadefuldt — da Herrens udsagnene levede i haabet paa den frelse, som var lovet verden i hans egen søn. Men ligesom nattens sløgger maa vi- ge for det fremtrængende lys, saa maatte ogsaa den dunkelhed, som dullede over det gamle testaments spaaedomme om frelsen i Kristus, vige for den nye testa-

mentlige morgensgude. „Se det Guds- lam, som bærer verdens lys,“ siger døberen, og peger hermed paa oply- delsen af alle det gamle testaments løfter om frelse for den hele verden. Men apostelen peger ikke her blot paa begyndelsen af denne tid. Ved det ud- tryk: „dagen er nær,“ mener han me- get mere slutningen af den nærbæren- de tid, som tog sin begyndelse med Jesu menneskevorden. Det er dagen, han og alle kristne ventes paa, den dag, da Herren skal komme anden gang til verden paa en synlig maade for at gennemrense sin lo og sankt heden i sin lade, men opbrønde abnerne med uudslettelig lid.

I paaventning af denne dag, da alt, som hidtil har været en gaade for os, skal opklæres, er det, at Paulus ud- raaber til de kristne: „Staa op af søvne“, gud sønnen af sinene og se dig om, thi den sidste dags lysstråler bry- der allerede frem og alt, du ikke har forstaaet, skal blive opklæret — alle tanker, ord og gjerninger vel &.

Apostelen advarer os alle fra at blive sløve i vort forhold til Herren og i forholdet til hverandre indbyrdes. Det er saa let for os at glemme, at vi er stridsmand og maa som saadanne altid være paa vagt for ikke at ober- rumplies af fienden. I hedsfor at haabe og vente paa dagens komme, bliver vi ofte utaalmodige over, at Her- ren ikke kommer paa den tid, vi fore- skriver ham og saa begynder vi at klæ- ne i vor hjærlighed til ham. Men Herren har sagt, at vi skal haabe og vente. „Se jeg kommer snart,“ siger han, og lad enhver af os ogsaa tale til apostelen Johannes hyn: „Ja, kom, Herre Jesus!“

X.

I et missionsforbunds aarssmede sag- de en: „Det glæder mig, at der i aars- beretningen ikke haar et ord om mis- sionsarbejdet i bejærligheder. Det er et lid. bejærligere at gaa til Moskva for at prædike det hellige evangelium end for at grave guld.“

Den kristnes ansvar for brugen af sit jordiske gods.

Referat ved kont. i Siloam 24. 26 okt. 1905.

Sølvet og guldet hører Gud til.

Naar jeg skal forsøge at indlede sam- talen angaaende denne vigtige sag, vil jeg begynde med at minde om, at alt, hvad vi kalder vort, egentlig ikke er vort, men Herrens. „Mig hører søl- vet, og mig hører guldet til, siger Her- ren, herrens Herrens Gud.“ Dag. 2, 8.

For den, der vil lede som en kristen, er det af den allerførste vigtighed at holde sig denne sandhed for øie, for at han i omgangen med og brugen af sit gods ikke skal komme til at trænge Her- ren ud af sit sæde for selv at indtage hans plads.

Derfor minder Gud os atter og at- ter om denne sandhed. Saaledes siger han ved sin tjener Moses 5, 18: „Kom Herren din Gud ihu; thi han er den, som giver dig kraft til at stæfte dig velmagt.“ 5te Mos. 8, 18. Og i Gal. 127, 1. 2. siger han:

„Derfor Herren ikke bygge huset, arbejder de forgyvede, som bygge paa det; derfor Herren ikke vogter staden, vanger værteren forgyvede. Det er forgyvede, at I haar aarle op, sætter eder side ned, eder meljommeligheds brød; det samme giver han sin ven i søvne.“

„Det er Herren, som gjør fattig og som gjør rig, som nedtrykker og som oplyser.“

Naar vi saaledes lader Guds ord lys falde ind over os, paa hvad vi er, hvad vi har, og hvad vi gjør, og saa lader dette Herrens spørgsmaal sænke sig i vor sjæl: „Hvad har du, som du ikke har arvet?“ saa maa vi i ud- myndighed sænke vort blik og svare: „Her- ren, intet!“

Vi er husholdere.

Vor stilling her i verden er hus- holderens stilling, og i denne vor stil- ling er vi betraet både enlige og for- disse staaende til forvaltning.

Da det er givet mig i opdrag at vege paa vort ansvar for brugen af vort jordiske gods, vil jeg med henblik paa vor husholderstilling i Matth. 25, 14—30 spørge maatte lægge vægt paa, hvorledes Gud i sit ord foreskriver os at bruge det.

Engang skal det lyde til os enten: „Bef. du gode og tro tjener! du har været tro over løbet, jeg vil sætte dig over meget, gaf ind til din herres glæde“, eller ogsaa: „Du onde og lade tjener — og kastet den nyttige tjener ud i det yderste mørkel der skal være graad og tænders quibiel.“

Nyttige tjenere er vi, om vi i lige- guldighed, døvenskab eller forlystelse og nydelse adlyder vort gods. „Den vel- lystige er levende død.“

Nyttige tjenere er vi ogsaa, om vi lader gjerrighed beherske os. Alvor- lige er Herrens ord i Luk. 12, 15: „Ser til og vogter eder for gjerrighed! thi om nogen har overskud, bestaar hans liv ikke i hans gods.“

Apostelen Paulus siger, at „penge- gjerrighed er en rod til alt ondt.“ Med flere ord kan vi ikke gjerrigheds- dens sund hammed.

Enhver vogte sig ogsaa for under sin af spærjomselighed at trække un- der denne last.

Vi advares mod at samle liggende- se, som mæl og rust forbereder eller, som tyve kan bryde ind og stjæle. Matth. 6, 19.

I disse ord advares vi mod at sætte dette som vort maal at bygge sammen jordisk gods; thi der, hvor eders lig- gendesa er, der vil ogsaa eders hjerter være.“

Gud skal æres i alt.

Gud vil, at vi skal bruge vort jor- diske gods saaledes, at vi dermed ære r ham og glæder og gavner vore med- mennesker.

„Gud skal æres i alle ting ved os.“

Dette sker med hensyn til vort jor- diske gods da, naar vi med lyst og glæde anvender det eller hans vilje. Med den stræbsomme kristen er han høiester ubillig eller lovtig.

„Den, som har udført arbeidet, skal først nåde frugten af sit arbejde.“ Saaledes er hans vilje.

Den for sin konstant ligegyldige, vedvarende alvorlig; thi, siger han: „Den, som ikke sørger for sine egne og svarer for sine husfolk, har forment sig troen og er værre end en hedning.“

Men for at nu ingen skal tænke, at dersom disse skal kunne efterleves, saa vil han ikke kunne række mere, saa kommer Herren og opmuntrer til gabmælted med herlige forjættelser.

Han fører skarer af fattige, søge, nødlidende og betrængte frem for os og siger: Hjælp disse!

„Laf alle din haand for den fattige.“

„Giver, saa skal eder givet. Et godt, lauged og overskødt maal skal han give i eders Nød;“ thi det skal I vide: „Guds røst har gjort med en af disse mine mindste brødre, det har I gjort med mig.“

Vi skal saaledes gaa ind i vore medbrøders nød, at vi føler den som vor egen; „thi hvad enten et lem lider, lider alle lemmerne.“ 1 Kor. 12, 26.

Viene paa denne maade lærer vi, at „glæde os med de glæde og græde med de grædende.“

Vi vilde imidlertid ikke „tale som Guds ord“, om vi fortælle af den nød i aandelig henfælde, som paaskalder vor redobnede hjælp.

Ligesom Jherusalem er den vigtigste del af vort velfer, saaledes er ogsaa Jherusalem den, som kraftigst paaskalder vor hjælp.

For at et ordnet, systematisk arbejde kan drives for ogsaa at kunne bringe disse saavel som de for nævnte den virksomste hjælp, har Gud plantet sin kirke i Jherusalem, i hvilken han har forordnet særskilte tjenestere.

Der gøres ofte betydelige trav paa vor vilje og evne. Men eder hver en fugl og saaret lyder Samaritanens røst til os: „Bliv ham vel, og jeg vil betale dig, naar jeg kommer tilbage.“

Til præsterne og lærerne.

Det er hæder til præsterne og lærerne i menigheden, at disse ord er rettet, og for at disse embeder kan opretholdes, vilter eller Herren sine trav til sit folk.

„Saaledes har Herren forordnet for dem, som forkynder evangeliet, at de ogsaa skal leve af evangeliet“, og skriver Gal. 3, 6, 7: „Men den, som udbetjener i ordet, skal leve af gode med den, som ham udbetjener.“

Angaaende disse ord skriver Luther: „Sag mindes den tid, da jeg hellig

undrede mig over, hvorfor dog Paulus med sin alvorlige ord befalede de kristne menigheder, at de skulde ernære sine lærere og præster. Thi jeg saa i paavenssummet, at hver mand bidrog rigelig og i store mængder og gav med begge hænder, naar det gjaldt at bygge kirker og kloster; ligeledes, at de geistlige blev forsynede med renter og indkomster indtil overmættelse, og at disse bestod af jor og tilgode. — Men efterdi jeg nu ser, hvad der er grunden til, at de geistlige forsynede med renter og overskødt vel, og til, at de stoffes præster og prædikanter nu neppe har nok af det fjære brød, saa undrer jeg mig ikke længere derover; thi efterat nutilbogs det hellige evangeliums lydatter er oprundet, er disse fromme og tro prædikanter ligesaa rige, som forbum Kristus og hans disciple var.“

Angaaende skolelærerne skriver Worta i sin Luthers pastorale: „Det er ogsaa fornødent at skolelærere og skolelærere bliver vel og sammelig underholdt af den folkes kasse; thi de kristelige skoler er Guds hellige stads yndige, Hjemmebrønde, som den hellige David kalder dem, salm. 46, hvorfra al velskær i staden maa flyde og komme. Da hvooskolerne paa grund af ringe underhold og løn maa blive betjente af uerfarne og ulærde folk, som ofte flytter til og fra, der bliver ungdommen forsvundet og der følger en saadan skade deraf, at de hversken ved penge eller gods kan oprettes. Derfor skulde man med rette anvende mere paa (de kristelige) skolerne end vedvarende nu sker til stor skade og forberedelse.“

„Hvad der er sagt om den kristelige harneskole gjælder ogsaa de hælere kristelige skoler, hvor præster og skolelærere skal uddannes.“

Kan du give kirken en prest.

I denne forbindelse vil jeg nævne en ting, der er af overmaade stor betydning, og det er, at hvor der opstod en begavet gut, der skulde der gøres sig med at bringe ham lyst til at gaa i kirken til tjeneste og om nødvendigt hjælpe til med hans uddannelse.

I vor materialistiske tid, da alting snart sagt maales i værdi efter budard og cent, vil det være godt at høre Luthers mening om denne sag.

„Hvære menneske, har du et barn, som er stillet til til lærdom, saa har du ikke frished til at opdrage ham, som du lyder; det er heller ikke overskødt til dit forgyldtfindende at fare frem dermed, som du vil, men du skal komme ihu, at du er Gud skyldig at befordre begge de

af ham indkøbte regimenter og tjene ham i dem. Gud behøver en prest, prædikanter, skolelærere i sit geistlige rige, og du kan give ham en saadan, men gjør det ikke; se, der råder du ikke en skole fra de fattige, men mange tusinde sjæle fra Guds rige og skoder dem i helvede, saavdt det staar til dig; thi du tager den person bort, som kunde være dygtig til at hjælpe disse sjæle. Maa den anden side, om du opdrager dit barn saa, at det kan blive en skolelærer, da gleder du ikke bort en skole, skoler heller ikke et kloster eller kirke, men du gjør noget langt større. Du giver en prest og Guds tjener, som kan hjælpe mange tusinde sjæle til himlen.“

Missionerne.

Saa har vi vor indremission eller missionen blandt vore egne landsmænd her paa Jysen. Denne mission er for nærværende den vigtigste af alle vore gjøremaal; thi vor kirkelige fremtids kraft eller svagthed bestemmes af, hvorledes vi nu bedriver vor indremission. Her hviler et tungt ansvar paa os.

Saa raades der til os fra hedningemærkerne og da især til os her fra vor mission blandt eskimoerne i Kiasa.

Men, siger du, staar vi da ansvarlige for, at hele dette maskineri kan gaa?

Ja, dersom du ikke kan finde, at Gud har gjort en særskilt undtagelse for dig.

„Gaar ud i al verden og forkynder evangeliet for al skabningen.“ Vi er ansvarlige for, at dette sker, saavdt det staar til os.

Vi er kaldte til at forkynde hans bud, som kaldte os fra mørket til sit underfulde lys.

Hvad regel skal vi følge?

Men hvad regel skal vi saa følge for at kunne række alle dette, eller hvormed har jeg med billighed bidraget?

Borherre foreskriver retfærdighed og tjærlighed som regel for os i den nye pagt.

I den gamle pagt maatte man selt betale tiendebøden af alle sine indtægter, og de Harede det godt, naagtel de boede i et lidet, bjærgigt land. Gud kræver nemlig ikke mere, end han giver.

Dette, at den ene skal hjælpe den anden, er ogsaa forordnet for os i den nye pagt, og det er tilmed tilfjænbegivet, at Gud ønsker en orden ogsaa heri hos os. 1. 2 Kor. 8, 12 siger apostelen: „Thi dersom rødbøgheden er forhaanden, da er enhver velbehagelig i forhold til det, han har, alle i forhold til det, han ikke

har. Thi dette siger jeg ikke, forat andre skulde have lettelse, men I frængsel men forat der skal være liggelighed. I nærværende tid kommer eders overskødt deres trang til hjælp, forat ogsaa deres overskødt maa komme eders trang til hjælp, forat der kan være liggelighed.“

Vi ser, at det er Guds vilje, at vi ogsaa i disse jordiske anliggender skal være hverandres byrde. Apostelen Paulus praktiserede i menighederne, hvad han prædike. Han siger saaledes i 2 Kor. 11, 8. „Jeg berøvede andre menigheder, idet jeg tog sold af dem, forat tjene eder.“ Maa Herren give os villige hjerter og hænder til at tjene ham i hans hær her paa jorden, og maatte bevistheden om, at „Herren elsker en glad giver“ bevirke, at vi stadigt med større og større beredvillighed er færdige til at løse hans arinder, at ikke ansørets frygt, men den tjenende tjærligheds glæde kan være grundtonen i vort liv.

Ja „gjører eder venner ved den urette mammon, forat de, naar I tilles herfra, skulle annamme eder i de evige bølger.“ (Luk. 16, 9, 10).

Det give Gud af naade! Amen.

U. G. Fosb.

Menighedsstolen.

Referat ved freddsmødet i Høns menighed, Skovsø, Skovsø, paa J. D. Dales kald den 24—26 okt. 1905. S. 6, 10—10.

Referenten indledede sit referat med billedet omtrent som følger:

Sover du?

Vi ved, hvorledes et menneske, som er udsat for haard kulde, naar endelig kulden bliver for streng, da bliver dødt. Man vil saa gjerne sove. Man glemmer kulden, smertene føles ikke længere, man har kun et begjær og det er at saa sove. Vi ved, at hvis et menneske da sover ind, vil det aldrig vaagne, men kulden dræber det. Derfor vil et menneske, som ved dette, naar han udsættes for streng kulde, ikke gaa efter for soven, men holde sig vaagen, saa længe han kan; thi han ved, at gleder han efter og sover, saa vaagner han aldrig mere.

Vi naturen er vi mennesker saadanne, der udsættes for sandens frugtellige kulde. Men vi er af naturen ogsaa saadanne, at vi ikke af os selv træder imod denne sandens frugtellige dødsrig og søvn, men vi vil sove, ja, vi sover.

Derfor, hvis vi skal reddes, maa vi vækkes op af denne søvn, den aandelig

had. Vi maa fødes paant. Thi vi er bade i overtrædelser og synder.

Med daadens heilige had er vi gjenfælte, vækket op af den aandelige søvn.

Men fordi vi er fjædelige, saa vi efter vor omdendelse med Paulus maa sige: „Det gode, som jeg vil, gjør jeg ikke. Men det onde, som jeg ikke vil, det gjør jeg.“ derfor er det, at vi maa hadig kjæmpe imod syndesønnen. Thi syndesønnen er ja streng, og vi er af naturen saa forfædne, at vi vil føde.

Men ikke mindst er vore børn udjat for denne forfædelige fare. Derfor gjælder det, at vi ikke tillader dem at falde i søvn, men ved Guds ord holde dem vaagne. Dette maa vi: baade i hjemmet og i skolen.

Der er en djævel.

Det gjælder saligheden for os at vide og levende erkjende, at der er en djævel. At der er en djævel, bevidner Matt. 4, 1. „Da blev Jesus af aanden ført ud i ørkenen for at fristes af djævelen.“ Matt. 12, 24. „Denne udrømmer ikke djævel uden ved Bøjesbuds, djævelens værste.“ Luk. 11, 14; „og han blev en djævel ud.“ Joh. 8, 44. „Den fader, af hvem I er, er djævelen.“ Hebr. 2, 14. „For at han vid vore skulde gjøre den magtesløs, som hadde vore vælske, det er djævelen.“ Jac. 4, 7. „Staar djævelen imod.“ 1 Joh. 3, 8. „Goo, der gjør synd er af djævelen.“ Hab. 12, 9. „Og den store drage blev nedstyrtet, den gamle slange, som faldes djævelen og satan.“

Qvem er han?

Han er en af de engle, som syndede mod Gud og blev derfor nedstyrtet til helvede, 2 Petr. 2, 4. Han er Guds og menneskets afgjorte fiende. Matt. 13, 25.

I kristen er han sammenlignet med en slange paa grund af sin listighed, 1 Mos. 3, 1 f. en løve, paa grund af sin styrke og grusomhed, 1 Pet. 5, 8, en stærkt bevæbnet paa grund af sin magt og vælde, Luk. 11, 21. Han er en løgner, Joh. 8, 44, og bedroger 1 Mos. 3, 4, 5.

Qvad er det han vil?

Han anvender al sin list, styrke, grusomhed, løgn og bedrogeri, for at saa først menneskene til evig taal og pine og saaledes saa hevne sig paa den Gud, han brænder af had til. Med denne hensigt er det han „farer om paa jorden og vandrer omkring paa den.“ Joh. 1, 7. Dette er derfor hans hensigt, naar han farer omkring som en brølende løve, søgende hvem han kan opsluge, 1

1 Pet. 5, 8. Somme henfigt har han ogsaa, naar han lifer sig omkring i saareklæder, Matt. 7, 15.

Qvem er mest udjat for hans listige og grusomme angreb?

De kristne; thi han ved, han har den tid igjen. Hab. 12, 12. „Derfor frøder eder I Omle, og I, som bo i dem! Se dem, som bebo jorden og havet; thi djævelen er nedstegen til eder, og han har stor vrede, fordi han ved, at han kun har en tiden til.“

De kristne bables barna mest efterstræbt.

Dine børn, kjære fader og moder, som er bade, er mere udjat for hans raseri end dine naboers udsatte børn, thi disse er hans fra subjekt af, men dine børn, kjære kristne forældre, er tagne fra ham ved daaden. Dette egger hans raseri og det gjælder for ham at saa rede dem til sig igjen. Had det derfor ikke forandre dig, at de kristnes børn og ungdom vider ligejaa stor tilbøjelighed til synd og utærlighed, som de ugudelige børn.

Vid da dette, kjære kristne, djævelens snedige ansøg gjælder særlig dig og dine børn. Naar han kommer til dette naboskab en brølende løve, da er det de bade børn og den konfirmerede ungdom, han særlig søger at fonde-slange.

Og hvor klart bevidner ikke de blodige spor, at han har været og er ogsaa her.

Vor stilling, kjære kristne, er ifand- hed strækindsjagende, naar vi tænker paa, hvilken forfædelig fiende, vi dog har. Og selv om vi ældre for vor personlige del formaar med Guds hjælp at afværge fiendens ansøg, hvorledes vil det dog gaa med vore kjære, uerfarne børn og ungdom.

Fienden kan ikke slaaes med fjædelige daaden.

Var det endda en fiende, hvis hjertes blod vi kunde adse og saaledes ogsaa redde vore børn, skulde vi da sikkert nok maae os op mandstærke og vedværende og paa en eller anden vaade overmande ham og saa ham faldet; men „vi hade ikke kamp med fjæ og blod, men med tyfendensmætt, med magter, med verdens herrer, som herske i denne tids mørke, mod ondskabens aandelige hær under himmelen.“

Kjære forældre, hvad skal vi gjøre imod denne ondskabens aandelige hær, hvis fører er den brølende løve, djævelen, for at den ikke skal føre os og vore børn til evig saugensløb?

En ting ved vi, det nytter ikke at gaa

imod denne hær bevæbnet med rifler, med øfser og klubber, ikke heller nytter det at gaa med fjædelige daaden imod en aandelig hær. Men bedværre, aandelige daaden har vi ikke, dem tabte vi, da vi misfede Guds bilsede.

Men vi da omsomme? Nei, Gud se evig lov og tal for sin usorilydte naade og miskundhed! „En gaar frem i denne færd, for ham maa alting bugne. vil du hans navn saa vi?“ „Ja, tydelig gjerne,“ svarer enhver kristen, „jeg trænger igjen og igjen at høre det velsagende navn;“ men tænkt disse samme sender dog sine børn fra 6 til 10 maaneder af aaret til en skole, hvor læreren er lovforbudt at nævne det navn, udenfor hvilket der ikke er frelse fra synd, død og djævel; ja, og hvad værre er, hvor det navn over alle navne, Jesus Kristus ofte sættes i forbindelse med navnene Confucius, Buddha, Muhammed o. a., ikke i saareklæder.

Border sterke i Herren.

Qvad siger han, for hvem alting maa bugne, til dem som ønsker, at de jels og bevæge børn „sanne vore magtige til at saa imod djævelens snedige ansøg (Ef. 6, 11) og „kunne gjøre modstand paa den onde dag og bestaa efter at have fuldført alt.“ (Ef. 6, 13)? Han siger: „Border sterke i Herren“ Ef. 6, 10 og „Hæter eder Guds fulde rustning“ Ef. 6, 11. Det er anvist, hvor vi kan faa de to uundværlige ting for enhver teenager: Kraft og daaden. Rørmere rede paa rustningens forskjellige dele, naar vi i det 14de til 18de vers af Ef. 6, hvor vi finder, at sandhed, retfærdighed, fredens evang. tro, Guds ord og bøn er rustning og daaden.

Den, som med haab om seier skal gaa ind i kampen mod ondskabens aandelige hær, som er gjennebrængt og behersket af et brændende begjær efter at modarbejde Guds gjerning og røve de troende den frelse, fra hvilken de selv er udelukkede, „m a a vore sterke i Herren og i hans veldes kraft“ og maa hvers Guds fulde rustning.“

Referenten opstillede følgende punkter som ledetræd for samtalen:

1. Den kristnes erkjende.
2. Den kristnes kamp, hvad den gjælder.
3. Den kristnes tro, rustning og daaden.
4. Den som med haab om seier skal gaa ind i kampen, maa:
 - a. tidlig, fra barnsben af styrkes og hardes,
 - b. tidlig førte rustningen at fiende og lære sig til at bevæge sig i den,

c. fra barnsben af der man lære at haandtere daadene.

5. Til dygtige, aandelige skidsmand er det forældres pligt at indøve sine børn.

6. Erfaringen viser, at de allerfleste forældre her til behøver hjælp. Den bedste hjælp er kristelige skoler, hvor fienden, hans røfter og læb studeres og daadene og deres brug stilig indøves.

G. R. Tjernegæl.

DRS. ROBERTS, DOERNER
AND RAWLINGS

DENTISTS

Crown and Bridge Work a Specialty

156 Pacific Ave. Tel. Red 490
TACOMA - - - Wash.

Student-
Supplies
OF
ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co.

926 Pac. Ave. - - Tacoma, Wash

J. M. Arnison,

North Bay View,

Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter
saa som Skjæder, Kontrakter, m. m.

Municipal Court-Rooms
City Hall-

TACOMA, - - - WASH

Emigrant Pilgrim-Guide

No. 8 State St., New York.

Emigrant-Guide ved det nye Sænkingssted for Emigranter,
ter, Barge Office.

Kristeligt Herberg for Indvandrere
og andre Rejsende.

Pastor G. Petersen, Emigrantmidlsho-
ner, træffes i Pilgrim-Guide og

haar Emigranterne bli med
Raad og Daad.

Teil, som kommer fra Vesten, kjører med Balt
Line Street var lige til Køben.

PHOTOGRAPHS

Aaberg

First Class Photos. All
Work Warranted.

1322 Pac. Ave.--Tacoma

"PACIFIC HEROLD"

et trykligt ugeblad, a religious weekly, udgivet af presbyterianerne for Pacific distrikt af den nordlige halvdel af den amerikanske vest.

Entered at the post-office at Parkland, Wash., as second-class matter.

Alli udbeskrivende redaktionen indsendes til pastor O. J. Ordal, Bellingham, Wash.

Alle ugheder, beskjendtgjærelser og notiser indsendes til pastor O. J. Ordal, 1701 So. J St., Tacoma, Wash.

Alli udbeskrivende dette blads forretning be siges af pastor G. M. Viernogel.

Verne adresserede "Pacific Herald", Stanwood, Wash., vil naa dem.

Bladet koster

for aaret.....50 Cts.
halvaaret.....25 Cts.
til Europa for et aar.....75 Cts.

Adresser: Parkland, Washington.

Betragtningerne.

Vi vil gjerne gjøre vore læsere opmærksomme paa, at betragtningerne, som naar paa 1ste side af Herold, vil fra nu af blive skrevne af vore prester vedtids. Vi har bedt presterne om at sætte sit fulde navn under, for at vore læsere kan vide, hvilken af presterne er forfatter hver uge. Ikke alle har indvilget heri, men mange har dog imidlertid begjæringen.

Herolds læsere vil gjøre vel i at læse alle disse betragtninger.

Vi vil saa lov til at talke de fjære brødre, der saa bredtillig har indsendt betragtninger.

Nore kredsmøder.

Kister har vi høvt et af vore lærerige og hyggelige kredsmøder. Det er en stor naade af vor Gud, at han forunder os leilighed til saaledes at komme sammen og samtale med hverandre om Guds ord.

Moderne har altid haft stor tilfintning, men det saa ud, som om dette sidste var det bedst besøgte af alle. Den rummelige liste var vel fuldt ved alle møder. Dette viser, at vort folk sætter pris paa vore kredsmøder. Og moderne fortjener virkelig af den tilfintning de faar, ja end mere.

Overi kredsmøde varer 3 dage. Tre forskjellige temaer behandles. Hvert tema har sin referent, der indleder samme med et velstuderet, frevet referat.

Paa denne maade ledes samtalen med engang ind i de rette spor, saa den paa den bedst mulig maade med Guds hjælp kan blive lærerig og praktisk.

Til Budget Comite kredsmøder 12 prestesalb. Det er letvint at komme frem til moderne. Hver menighed er berettiget til at sende en eller to delegater. De fleste menigheder vælger sine delegater. Men det hørder altfor ofte, at delegater udebliver, som er valgte. Vi ved, at det er ikke altid muligt, at en delegat, som er valgt, kan komme. Men det er altid, eller skulde være det, suppleant valgt. Naar en delegat ikke kan komme, bør han gjøre sit bedste for, at hans suppleant om muligt tager hans plads.

Det er meget vigtigt, at en menighed er repræsenteret ved en eller to delegater. Derved kan vedkommende menighed mere nyde godt af vore kredsmøder. Godt er det ogsaa af den grund, at ved disse møder kan de forskjellige prestekind bindes nærmere sammen. Den ene lærer af den andens erfaring osv. F. eks.: flere af vore menigheder har nu faaet igang menighedskoler. Disse menigheds prester og repræsentanter kan ikke andet end sige, at det gaar langt, langt bedre, end de nogen gang kunde haabe. Skolerne vinder tilfintning. Qvortledes maas da disse opmuntre andre menigheder og deres prester, som endnu ingen skole har, til at begynde for alvor med en saadan.

Paa vore kredsmøder kommer vi i personlig berøring med dem, som er bedre skilet end vi og kan da lære af deres erfaring. Men vi skal ogsaa komme ihu, at vi kan ogsaa paa mange maader blive andre til hjælp.

Men det, som gløder vore kredsmøder deres største værd, er, at den sandhed, som bliver behandlet, bliver behandlet og belyst fra saa mange forskjellige sider. Ikke alene prester, men ogsaa lægfolk tager del i samtalen og gjør sit til, at den bliver mere afslutlig. Dog vil vi opmuntre vore lægfolk til at tage mere aktivt del i samtalen, end de som regel gjør.

Prester og menigheder bør gjøre sig al mulig flid for, at delegater vælges og sendes til kredsmøderne. Lad os ved flittig at bruge dem, takke Gud for hans naade imod os!

En samler i Bombay har blandt sine mønter en kinesisk guld mønt: „bedst afslutningsbillede," og nærmest ved denne en guldbænge mønt: „afslutningsbillede."

„Humbug" : advertisementer.

Herold undersøger paa det hjertesigste, hvad der skrives mod „Humbug" advertisementer. Der gjøres alt for lidet af vort folk imod denne bedrageriske trafik. Men vi tror, at naar folket engang vaagner op til bevidsthed om, hvad det vil sige at have et blad i sit hus, som advertiser nærliggende forretninger, vil det sige stop. Bør vi paa det, at hold læsere af et blad for alvor gjorde sin pligt i dette stykke, vilde mange, mange blade tvinges til et af to: enten at udelukke alle „Humbug" advertisementer eller ogsaa slutte med udgivelsen af sit blad.

Vort folk bør her tage fat. Lad alle et eneste blad komme i dit hus, som advertiser patent mediciner, som hovedsagelig er „whiskey", eller i sin advertiser „saloon" eller berøgnede læger og lægekunstner osv. Naar saa mange bladudgivere ikke er hæderlige nok til at udelukke af sit blad „Humbug" advertisementer, saa er det paa høj tid, at læsere protesterer ved at opgive velkomne blade.

Det store amerikanske bedrageri.

Under titlen: „The Great American Fraud" leverer Samuel Hopkins Adams en rækk af handlinger i „Collier's", et af de store amerikanske ugeblade, om det store bedrageri, som drives med vilse patent mediciner. Adams har i sit Collier's udgavn gjort vidtløftige undersøgelser om denne sag og hans oplysninger er forbausende.

Hans afhandling nr. 2 behandler „Veruna and The Bracers". Han viser blandt andet, at Veruna er i grunden det samme som „whiskey". Han viser os, at Veruna er 28 procent alkohol. Altsaa i en flaske Veruna er der saa meget alkohol som i fem flasker af samme størrelse.

Hofstetter's mave bitter's indholder 44 3 procent alkohol. En flaske af denne medicin indholder saa meget alkohol som ni flasker af.

Dr. Adams fortæller, at det vil koste omtrent 7 eller 8 cents at tilføje en „quart" med Veruna. En flaske Veruna, saa fortæller en, som før var agent for Veruna, koster med flaske, „label" og alt omtrent 8 1/2 cents. Den sælges for \$1, altsaa over 90 cents fortjeneste for en flaske.

Veruna er, paa dansk Adams, væsentlig alkohol, vand, lidt saf (brændt sukker 1. etc.) at give det farve og saa

en halobel af en procent „drug". Dette skal da kunne knuse omtrent alle eller hollenskompekt hghdom, et menneske kan lide af! Dr. Hartman, elev af Veruna, advertiserer den som i en med den gule feber!

Det er indlysende, at den, som daglig drikker Veruna, der indholder saa meget alkohol, vil udjette sig for den fare at blive en dranker. Mange folk bruger Veruna istedetfor berøgnede drifke. Saaledes ogsaa indianerne, til hvem det er forbudt at sælge berøgnede drifke.

De forenede staters regering har derfor forbudt at sælge Veruna til indianere. G. F. Barrabee, „Acting Commissioner" siger i sin „order to The Indian Department" blandt andet: „Salg af Veruna er herved absolut forbudt". „Som medicin kan noget andet erstatte det (Veruna); som berøgnede drifke har det været sundt at være altfor friskende og effektivt."

Dr. Adams siger, at en velkendt autoritet om „drugaddictions" skriver til ham, at „Wydia Vinham's Compound" er en anden saalig potent medicin af den grund, at det indholder saa meget alkohol, ligedan „Bain's Celery Compound". Vedkommende læge siger ogsaa, at de sidste to aar havde han mødt fire mænd, som drak Veruna i store mængder til berøgnede. Oprindelig begyndte de at bruge det som „Tonic", men maatte nu behandles som drankere.

Dr. Adams beretter om et tilfælde fra Pineale, Wyoming, den 4de okt., hvor fire mænd drak 9 flasker med Veruna. Følgen var, at den ene døde og to fik „delirium tremens".

Godt skal vi da sige om vore næste aniser, der advertiserer Veruna, som er 28 procent alkohol, og anbefaler Wydia Vinham, som er 30 procent alkohol, til vore møder, til dem, som bærer den kommende sægt under sit hjerte. Anbefaler dem heronede uge i store advertisementer at drifke mediciner, som indholder fire gange saa meget alkohol som al! Dette er dog at gaa for langt. Disse samme blade kan bryde sig med spaltlange beskjendtgjærelser om afholdstaler, o. l. og saa advertiserer saadanne mediciner.

Hvis ikke vedkommende blade selv vil slanse med dette, saa har læseren det i sin magt. Opfig bladet!

„Har man hærighed, er ingen lov nødvendig. Har man den ikke, er ingen lov tilfrættelig." Luther.

Sort arbejdsfelt.

Pastor N. Pederson forlod torsdag den 20de oktober Silverton, Ore., for at drage til sit nye kald i Santa Barbara, Cal.

Kvindeforeningen i Olalla, Wash., mødte onsdag den 1ste nov. hos Mrs. O. Gunderson. Omtrent 50 var forsamlede paa dets dejlige landsted, hvor man har udsigt over sundet lige til Seattle. Kollekten bragte \$3.00.

Under kredsmodet i Silvana solgte pastor Christensen en mængde af professor Brandts traktat: "Menigheds-skolen i Guds ords og historiens lys". Den koster bare 5 cents og er et mesterværk. Alle som har læst den, taler vel om den.

Den 18de søndag efter Trinitatis holdtes konfirmation i St. Johannes menighed, Everson, past. Ordals kald. Der var kun en konfirmand, nemlig Simonette Louvise Kildahl. Gud give hende naade til at staa fast i den tro, hun saa frimodig bekjendte!

Synodens gamle, ufortrødne missionsprest i Nebraska og Kansas, past. T. H. Dahl, aflagde past. Johansen i Fresno, Cal., et hjært besøg forleden søndag. Han overvar gudstjenesten i kirken og talte nogle opmuntrende ord til prest og menighed. Han reiste videre derfra til Los Angeles.

Genesee, Idaho Søndag den 22. oktober prædikede pastor Holden fra Spokane i Genesee, om formiddagen i hovedmenigheden ude paa landet og om eftermiddagen paa engelsk i byen. Offer optoges paa begge steder til student Olaf Borge, som gennem sommeren hjalp til i kaldet ved at prædike og holde skole. Pastor Holden benyttede ogsaa anledningen til at indsamle penge til kirke for sin menighed i Spokane. Han fik dertil samlet \$60.00.

Vor Frelser's menigheds kvindeforening i Genesee mødte onsdag den 25de okt. hos Mrs. L. Larson. Det besluttedes at yde \$25 til Alaskamissionens nye bygning ved Teller. Pastor Holden glædede de forsamlede ved sin nærværelse og

med sine opmuntrende ord til foreningen. Stedets prest, pastor Helleson, takkede paa foreningens vegne for besøget og udbad Herrens velsignelse over det kirkelige arbejde i Spokane.

Fra Los Angeles.

Ogsaa her i denne solrige by har vort samfund en liden menighed, som arbejder sig kjækt fremad. Ifjor fik den sin egen kirke, der ligger i et pent strøg af byen, nemlig ved hjørnet af Paloma & E. 27th streets. Igaar holdt menighedens kvindeforening sit møde i kirken, hvor henved 40 kvinder var tilstede. Pastor Olaf Eger, menighedens prest, oplæste den sidste del af Math. evangelium og mindede om de herlige forjættelser, Gud har givet os, og hvor liden grund vi har til at bekymre og angste os, naar vi blot søge Guds rige og hans retfærdighed.

Alaskamissionen blev derpaa taget op til behandling, med det resultat, at \$22 blev lovet. Af dette beløb giver kvindeforeningen \$10, resten er privat subskription. Dette er ikke daarligt for en ung og liden menighed. Hvis enhver af vort samfunds menigheder gjorde noget lignende, vilde denne meget lovende og vigtige mission have omtrent \$18,000 til sin raadighed.

N. J. H.

28de oktober.

Søndag den 24de september holdtes konfirmation i den norsk-danske evangelisk lutherske kirke i Eureka, Californien, pastor P. Borups kald. Veiret var ypperligt og kirken fyldt til trængsel, saa at flere maatte gaa bort, fordi de ikke kunde komme ind. Et ganske betydeligt antal amerikanere var tilstede, da konfirmationen var haandlet paa norsk og engelsk. Der var 20 konfirmanter ialt, 16 i den engelske klasse og 4 i den norske. Dette er ikke alene den største konfirmationsklasse i menighedens historie, men saa vidt vides, den største lutherske konfirmationsklasse i Humboldt Co. til dato. Konfirmanternes navne er: Alma Jensen, Jeannie Karoline Anderson, Lena Marie Olsen, Agnes Marie Pederson, Laila Marjery Christoffersen Berry, Martha Julia Hansen, Sophie Elisabeth Jacobsen, Margare-

rite Camilla Jensen, Harrick Turner Johnson, Magnus Christian Hansen, Carl Julius Nygaard, Myrthle Randine Karlson, Jonette Karoline Simonsen, Hans Nicolai Martensen, Marie Josephine Johnson, Edwin Clyde Johnson, Alexandra Tønnensen, Mabel Georgiana Thoresen, Henry Andrew Hendriksen, Martha Alete Petersen. Den barmhjertige Gud, vor herres Jesu Kristi fader, berede, styrke, bekræfte og grundfæste dem i deres daabspagt for Jesu Kristi skyld!

Kredsmøde. Puget Sound kreds af den Norske Synode afholdt sit regulære kredsmøde i Zion's menighed, Silvana, 24—26 oktober. Mødet naabnedes med altergangsgudstjeneste. Past. O. J. Ordal holdt skriftetalen.

Følgende prester var tilstede: B. Harstad, Parkland; H. A. Stub, Seattle; M. A. Christensen, Ballard, L. C. Foss og Theo. P. Neste, Everett; J. O. Dale, Silvana; H. M. Tjernagel, Stanwood; O. J. Ordal og A. O. Bjerke, Bellingham.

Følgende delegater var tilstede: Thomas Hanson, Silvana; S. J. Hatle, Norman; John Tesdal, Seattle; Cornelius Bruland, Custer; John Halvorsen, Bellingham; J. P. Johnson, Tacoma; K. P. Frostad og Iver Iverson, Camano; O. N. Lee, Skagit; Oluf Ottersen og A. Godstad, Stanwood; Thompson, Everett.

Af gjæster sazes følgende: Skolelærer Hans Lindebrække og datter Sara fra Ulvik, Hardanger, Norge. Hr. Lindebrække blev optaget som raadgivende medlem; John Ordal, Colton, S. D.; Mrs. Ole Sandnes og Mrs. Berg, Seattle; Mrs. Fuhr, Mrs. Eger og Mrs. Opaving, Everett; Mr. & Mrs. N. C. Johnson, Arlington; S. S. Erdal, Bryant; Mr. & Mrs. N. P. Leque, Miss Hannah Leque, M. Hokenstad, Peder Gunderson, Mr. & Mrs. Ole Nans, Mrs. H. M. Tjernagel, Clarence Tjernagel, M. Knutson, Mrs. John Brue, St. Floe, Peder Gunderson, Mr. & Mrs. Finley og Brue, Stanwood; Mrs. Skjelstad, Lawrence; Mrs. Fjelstad, Mr. & Mrs. Lars Engen, T. E. Thompson, Skagit; Mr. & Mrs. Engen, Milltown; Mr. & Mrs. T. Thompson, Mr. & Mrs. A. K. Sandvik, Mrs. K. P. Frostad, Mr. & Mrs. J. P. Larson, Camano.

Om eftermiddag den første dag oplæste past. Harstad et referat om de rette frikirkelige principer, hvor paa samtalen fulgte. Den følgende dag behandledes: "Den kristnes ansvar for brugen af sit jordiske gods". Formand Foss indledede. Den sidste dag taltes om menigheds-skolen med et referat ved past. H. M. Tjernagel som grundlag.

Moderne var godt besøgte og samtalen livlig saavel som grundig, og særlig fulgtes forhandlingerne om menigheds-skolen med interesse.

Maatte Herren ligge sin velsignelse til de sandheds ord, som i disse dage har lydt.

Paa indbydelse fra past. Ordals menighed i Bellingham blev det besluttet at holde det næste møde der, fra 23—25 januar 1906, begge dage inklusive.

Følgende program antoges: Mødet begynder med altergangsgudstjeneste 2.30 p. m., med prædiken af Theo. P. Neste og skriftetale af B. Harstad.

I.

"Jeg er veien og sandheden og livet; der kommer ingen til Faderen uden ved mig." Job. 14, 6. Ref. Ove J. H. Preus.

II.

Den kristnes stilling til hemmelige selskaber. Ref. M. A. Christensen, supl. J. O. Dale.

III.

Alterens sakramente. Ref. O. Skattebøl, supl. A. O. Bjerke.

J. O. D.

Pastor Holden skriver fra Spokane bl. a.: "Herolds lasere har jo været vant til at finde mig blandt Oregons vældige granskoger, og nu er jeg her 4 a 5 hundrede mil længere i nordøst, lige ved den vestlige fod af klippebjergene i den by, hvor alle maa stansse for at trække pusten lidt, baade naar de skal i øst og vest over de to jernbaner Northern Pacific og Great Northern. Byens navn er Spokane. Naar du stiger af i Spokane, saa har du fast grund under fødderne. Der er nemlig klippegrund udsten overalt. Det er et eiendommeligt syn at se saa mange steder i denne by, hvorledes man i ret høje berer hul paa hul i den faste stengrund for senere at sprænge stene løs med krudt

og dynamit. Paa den maade aabner man grave for nedlagelse af vand, gas- og kloakrør.

Dette gjør, at byen er meget kostbar at leve i; men saa bliver den ogsaa saa meget mere fast og solid og vakker blir den ogsaa.

Byens størrelse ansees for at være omkring 70,000 og den vokser stadig. Denne by er almindelig anerkjendt for at være den va'reste by vesten for klippebjergene, naar undtages et par byer i det sydlige Californien, som ansees for at være vakrere.

Klimatet er let og mildt og som regel er luften let. Idag er der vistnok taage, men det naar vi fra kysten og det regn, som kom sidste uge, var noget, som faldt over Kaskadernes bredder efter at man havde faet mere end man kunde taale derborte ved kysten. Det er nok noget varmere her om sommeren og koldere om vinteren, end det er ude ved kysten, men denne behagelige afveksling hindrer, at mose gror paa husernes tag og folkenes ryg.

Spokane er et centrum for et frugtbart farmerstrøg, som strækker sig en to a tre hundrede mil i bredde, med Cascaderne som grænse i vest og klippebjergene i øst og strækker sig i længde nord og syd fra Canada og ned i Oregon.

Og ud fra dette centrum gaar der jernbaner i alle retninger. Nu begynder man ogsaa at anlægge sporvognslinjer mellem byerne. To af allerede anlagte, en til Coeur d'Alene City paa over 80 mil og en til Medical Lake 17 mil. Og nu holder man paa at anlægge en sporvognsline til Lewiston; den maa blive noget over hundrede mil, naar den er færdig.

Man skulde tro, naar man ser landskabet omkring Spokane, især landet vestenfor, at en saadan askehaug ikke kunde frembringe noget; men plant blot hvad de eller frugt eller hvad du vil, du skal blive forbauset ved at se resultatet. Mange er blevne vel staaende ved sin hovedavl.

Folk kommer strømmende ind her i store skarer ifra østen og kjøber op landet i alle retninger

fra byen. Og det bedste er vel optaget nu, antager jeg.

Byen har sat igang en "Club" hvis hovedmaal skal være at skaffe byens indbyggerantal op til 150,000 inden udgangen af 1910. Hvorvidt dette vilde være nogen stor fordel eller ei, ved jeg ikke.

Jesus a tene. „Hvortil hvem skal vi gaa hen? Til loden? — den fordemmer os. Til vreden? — den er en sluffende boble. Til sund og fordervelse? — den har besudlet vore hjerte og bare gjort os flade. Hvortil kan vi gaa? Til Jesus. „Du har det evige livs ord, og vi har troet og er kjendt, at du er Kristus, den levende Guds søn.“ (Job. 6, 68, 69.)

Vekjendtgjærelser.

Pastor. Slattedals talid.

Safe Bay 5te november kl. 11

Dakota 12te november kl. 11

Boston 12te november kl. 3.

Putnam 19de november kl. 11

(Overhøring kl. 10.)

Tacoma.

Det Frelseris evang. luth. lide af den norske synode, hjørnet af 17de og So. J. St., So. K. St. sporvogn.

Gudstjeneste hver søndag formiddag kl. 11 og aften kl. 8. Søndagskole kl. 9:30 form.

Ove J. S. Pius, pastor.

1701 So. J. St., Tel: Blad 8542.

Seattle.

Immanuel lutheriske lide af den norske synode, hjørnet af Olive St. og Minor Avenue, Safe Union Car.

Gudstjeneste hver søndag formiddag kl. 11 og aften kl. 8.

O H Stab, pastor

1626 Minor Ave. Tel: Rain 7783

Gaa til Hirsch,

Den gamle erfarne Apotheker fra Norge med eders Doktors Recepter samt for norske Familie Mediciner af alle slags — saasom. HOPMANDSDRAABER, NAFTADRAABER, RIGABALSOM etc.

Apothekeren er altid villig til at give Raad om ønskes.

Post Ordres expederes pr. omgaaende.

Adresse:

Hirsch Pharmacy Co.,
1475 1ste Ave. HJ Pike St.
SEATTLE, Wash.

Pacific Distrikts Præster

Cleffan J. 207 175 Rockford Bu.
Bocay, P. Santa, Cal., cor. E & Front St
Hjerte, W. O. Cor. 19th & Donnan Str.
Bellingham, Wash.

Christensen W. H. 125 State Street
Ballast Bu

Hartzen, P. R. W.
693-20th Str., B. Oceans, Cal.

Dale, J. O., Ellensburg, Wash.

Farr, Olet, 923 G. St. E.

Los Angeles, Cal.

John E. G. 3030 Lombard Ave, Everett, Wa
Grunberg O. 1668 Fremont St.

San Francisco, Cal.

Ingos, O. 425 West 10th Street,
Phone: Scott 2120. Portland, Ore.

Justus, A. B., 916, 5th St.

Oakland, Cal.

Karstad, S., Portland, Wash.

Kellison, O. G., Geneva, Idaho.

Kolben, O. W., W. 6, 2nd Ave.,

Spokane, Wash.

Kohansen, J. 204 J. Str. Fresno, Cal.

Karson, W. H. Livermore, Cal.

Kjellsen, G. J. O. Hayward, Cal., Cor. E

Ordel, O. J. 1016 Washburn

Phone: Red 711 Bellingham, Wash.

Kjober, R. Ellensburg, Oregon.

Phone: Doe J. S. 1701 So. J. Str.

Tel: Blad 8512.

Slattedal O. Portland, Wash.

Stub, O. W., 1619 Minor Ave. Seattle, Wa

Swenson, O. W. 1834 Duane St.

Wharis, Ore.

Stenrud, G. W. 3446 18th Str.

San Francisco, Cal.

Tjernedal, O. W. Stanwood, Wash.

Wright H. O. Ellensburg, Oregon.

Californias specialkonferens møder, om Gud vil, det påst. J. Kohansen i Fresno, Cal., den 8de til 15de november. Forhandlingsgenstande: „Heliggjærelsen“, og „den norske synodes engelske mission“. Pastoral prædiken under mødet.

G. W. Stenrud, sekret.

Dr. Louis S. Schreuder
norskt Læge og Kirurg.

Residence: 10-17 Form., 2-1 Gt. 7-8 When

ROXIE:

219 PIKE ST., nær 2nd AVENUE
SEATTLE, WASH.

PHONES: MAIn 4498, - Ex. 7263.

DR. J. L. RYNNING,
FRENCH BLOCK, CORNER OF

13TH AND PACIFIC AVE.

OFFICE HOURS: 2 TO 4 P. M.

SUNDAYS AND EVENINGS BY

APPOINTMENT.

TEL: OFFICE JOHN 1716.
RES. SUBURBAN 41.
TACOMA. WASH.

Til Indremissionen.
Indremissions efter i Tir. Wash.
paa Tjernedals foto 28 65.

R. J. Song,

Rådjeret.

H. D. Richmond Paper Co.
BUILDING PAPER OF ALL KINDS
1728-1730 Pacific Ave.,
TACOMA, WASH.

R E Anderson & Co
Real Estate
Mortgage Loans
Fire Insurance
Rental Agents
117 ELEVENTH ST
TACOMA - WASH

Printing

All kinds, large or small
Superior facilities for turning
out first class work.

PROMPT ACCURATE

The Bell Press

1613 A St. Tacoma Phone Main 432

NORSKE HOFMANDSDRAABER

Naftadraaber, Slagvand, Riga
Balsam etc., Hesselroth's
Svenske Jernvin, Lion's Beef,
Iron and Wine samt den fineste
Løloten Torskalevertran kan er-
holdes paa dette Apothek.

Recepter udfyldte med Omhu
og Nøiagtighed.

Lien's Pharmacy

Ole H. Lien. Harry B. Selvig.
Fri Levering
Tel. James 141. 1102 Tacoma Ave.

Edv. Isaksen,
en norsk uhrmager
i byen, 1102 Tacoma Ave.,
sammen butik som Lien's
Pharmacy, et pent udvalg af
ure for salg.



F J Lee
PHOTOGRAPHER
1535 Commerce S.
Jefferson Ave.
TACOMA, WASH
Phone Red 7236.

Fra Kirken i Norge.

(Fol. O. 6.)

Kristiania indremissions femtiaars jubilæum.

Efter pastor G. Danstens jelskift meddeles her første del af dens historie, dernæst om fester den 8de oktober og følgende dage.

Det er en imponerende udstilling, Kristiania Indremission kan se tilbage paa i disse dage. Fra den ringe begyndelse i 1855 har den vokset til at blive en institution af europæisk betydelighed med utallige forskellige veltjenester ikke bare af religiøs, men ogsaa filantropisk art med en stab paa 100 mand af lærere og uerfattede arbejdere og et aarligt budget paa næsten 150,000 kroner.

Dens egentlige stifter var professor Biste Johansen, den lands rigeste udbydere religiøse personlighed i forrige århundredes anden halvdel.

Det konstituerende møde holdtes 22de januar 1855. Af den første bestyrelse kan nævnes professorerne Johansen og Caspari, præsterne Halling, Hals, Wisne og senere biskop, Melander. Medlemmer første aar 275. Man begyndte med udbetaling af biler og traktater.

1856 indledes det første børnehjem, det nuværende „pleieskole for smaa børn.“

Juli 1858 havde Kristiania sin første „Bor Frelser.“ Da til man en til: „Trosfællesskabet.“ Flere indremissionsforeninger dannedes rundt i landet.

Clas Skallerud var den første sekretær. H. J. Barde — senere biskop — den anden. I hans tid indlystes den berøgtede danske „Kobberstriben“ og gjordes til betegnelse, og grundloven lagdes til „Høvedmandsgadens betegnelse.“ 1862 stiftedes „Fattigpleien.“

Efter Barde blev Alderbold sekretær — senere hovedlærer ved det første seminar — „Fattigpleiens børnehjem“ — nu „Aranta Børnehjem“ — grundlagdes. 1868 stiftedes „Dialektforeningen“

Peter Hørem var den næste sekretær. Han startede den kristelige ungdomsbetegnelse i landet. Han havde en forunderlig evne til at vinde folk for den sag, som var hans lid.

Han efterfulgtes 1860 af H. E. Hansen — senere sognepræst —. Den stiftedes oprettelsen af søndagsskolen.

1872 blev R. M. Røtbye sekretær. Da oprettedes „høvedmandsgadens skole for gutter.“

Han efterfulgtes af past. Storjohan. Han ofrede sig særlig for arbejdsforbundelse, holdt opbyggelser i „Klingenbergs festsal“, „Frelser Hall“ og „Kobberstriben.“ Sigeløbes anstiftedes et stort „missionsstift“. To nye betegnelse oprettedes, „Hauges minde“ og „Efters“ ved Sogner. Et særligt træf ved Storjohans veltjenester var halvtredsårsdagene ved fabrikker og værksteder.

Efter ham fulgte pastor G. Hansen, 1886 pastor H. Mortensen. „Arbejdshjemsinet for kvinder“ og „Kirkeligt hjem for arbejdsløse“ stiftedes. Og det store Centralkontor i Rindergaden indstiftedes. Bladet „Bymissioneren“ grundlagdes. Det har nu 12,000 abonnenter. Stationernes antal var 32 i 1879, 1896 anstiftedes „Dørgadehjemmet“ i Lillestrødet, og 1898 indlystes det værdifulde „Kalmeyergadens missionshus“ for 100,000 kroner.

Selektorstillingen tiltrædtes i 1890 af pastor G. Hansen, som fremdeles varetager sin værdifulde opgave med en aldrig svigtende energi.

I de sidste aar har Indremissionen haft en ny gjenfødelse. Flere nye veltjenestegrene har fundet frem, saaledes „gadenmissionsforening“, der ledes af pastor Hvalby.

Af nye stiftelser kan nævnes „Kampens arbejderhjem“ og „samlethjem for mænd.“

I næste nummer skal vi berette noget om femtiaars-jubilæet.

Offitdag for Kr. a Indremission. I de af landets menigheder, hvor sognepræst i samråd med medhjælperne finder det særligt betydningsfuldt, at der laar holdes en efterdag til indtægt for Kristiania indremissionsforening i anledning af dens jubilæum.

Allet i Norden i Bergen. Indremissionsforening stiftes. Den første veltjenestegreningen for i Kristiania dannede Allet i Norden laar nu i Bergen, hvor „pædagogisk og kunstindustri“ har haft meget udsættelse og truer med at frembringe en spaltning i det store uafhængige indremissionsforbund.

Det ene parti, der ledes af redaktøren for forbundets organ „Samfundet“, er ledet af Hr. E. Løff, og det andet af den kendte lærer og samarbider i den danske, mens det andet parti med forbundets sekretær sognepræst G. Simonsen i spidsen ikke ønsker nogen forbindelse med redaktøren paa grund af hans tilhængelse til den oprindelige stiftelse har nu søgt til, at redaktøren

har oplyst sin stilling i det velkendte indremissionsforbund, mens sognepræst Simonsen paa den anden side har medtaget sit kværv som formand i forbundsstyret. („D. O.“)

Pastor P. D. Hoffmann ved hospitalstiftelsen i Trondhjem holdt søndag den 1ste ds. sin offitssprediken efterat have indhævet sit embede som præst ved hospitalet og de kongelige stiftelser i 26 aar.

Skandinavisk Boghandel.

Et stort udvalg af Skolebøger, Salmesøger, Bøger, Romaner og Kuffer, samt alt, som tilhører en vel assorteret Bog- og Papirhandel.

Ordres pr. Post ekspederes hurtig. **VISELL & ECKBERG,** Stationars & Booksellers 1808 Pacific Ave.

CARL WILLIAMS. A. BERGGREN.

Tacoma Clothing Co.

Skandinavisk Klædehandel. Mænds og Gutters Klæder, Underklæder, Hatte og Sko 10 Procent Afslag til Studenter Et stort Udvalg — Lave Priser. 1342 Pacific Ave., Tacoma, Washington.

A. S. Johnson & Co.

Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass. Estimates Given on Papering and Glazing. We Carry a Full Line of Wall Paper and Floor Mouldings, Sashes and Doors. 1309 PACIFIC AVENUE. TELEPHONE John 2041 Tacoma Wash

H E Anderson John Holloque

Palace Hardware Co

Headquarters for builders' hardware, mechanics tools, lawnmowers, hose, pumps, building paper, screen doors etc. We are closing out our paints — good ready-mixed paint at \$1.35 pr. gal. It will pay you to call and see us when in need of anything in our line. 1508 Jefferson Ave Tacoma Wash Tel: Main 151



har det største og bedste Oplag af Varne-Ovne, Koge-Ovne, Staal "Ranges" Tin- og Granit-Varer i Tacoma. Det vil betale sig at se ind til os, naar De er i Byen.

Fuller - Knatvold Co., Inc.

Corner 9th & Commerce St. : TACOMA, WASH.

Parklandnyheder.

Miss Finley ved P. S. N. havde sidste torsdag besøg af sin ældste bror.

The „Willing Workers“ møder forstkommende søndag hos Miss Paulina Sinclair.

Onsdags aften maatte G. Webber reise hjem fra P. S. N., da han fik bud om, at hans bedstefar var død.

Onsdag mødte kvindeforeningen hos Mrs. J. Carlson. Næste gang om 2 uger, møder de hos Mrs. Solvold.

G. G. Helland, som en tid har besøgt Parkland, reiste til sit midlertidige hjem, Elliker, Wash., sidste søndag.

Søndag aften den 28de okt. gav Pyceum et program tilbedelse. Programmet var vel valgt, men ikke fuldt saa vel udført.

P. Hanson fra Stregua Wis., er paa besøg herude. Han har en søn i Parkland. Mr. Hanson saa ogsaa indom til P. S. N. Han synes vi har et prægtigt klima.

Rudolf Carlson er kommen tilbage fra Klaska. Klimatet beroppe synes at have gjort ham godt. Velkommen hjem! Vi haaber at kunne give en kort beretning fra hans feld i den nærmeste fremtid. Han bringer hilfener med fra vore missionsærer beroppe. Alt naar forholdene vel til.

Den 31te okt. holdt past. Hesteb om formiddagen missionsguds-tjeneste. Offer optoges til Klaskamissionen, og der kom ind \$40.20.

Om aftenen samlede man atten. Programmet, som da befulgte, var følgende: aflyngelse af Luthers salme, „Vor Gud, han er saa fast en berg,“ paa engelsk. Saa fulgte nogle bemærkninger paa engelsk af prof. J. Kæver over Luther som den mandlige og værdige reformator. Stud. G. A. N. i sin oplæse saa en kort fortælling: „Luther og greven af Erzbis.“ Derpaa talte past. Skattebøl over „Reformationens betydning for skolen.“ Han pointer, at reformationens principer har haft sin betydning ikke blot for kirken, men ogsaa for familie og stat. Dette kan sees ogsaa i arbeidet for skolen gennem tiderne. Det er de strengest lærde Lunde, som har gjort alvor af skolen

som en opdragelse: først personens forngelse, saa livsformerne; ikke reformer, udenfra indad, men indenfra udad — for det hele menneskeliv. Der sluttede sig saa med aflyngelsen af no. 271 i den engelske salmebog.

Børnehjemmet i Parkland.

Følgende er navnene paa gaverne og gaver, som blev af Mrs. J. A. Berg og Mrs. T. G. Johansen indsamlet til børnehjemmet i Parkland. Streetcar kompaniet taksed for den velvillighed, de lagde for dagen ved at sende gaverne „free of charge“.

Sindberg Younglove Bros. Co. 1 case cobfish, Sam Podner 5 pr. bøsse, The Arcade 3 P Murphy 2 pr. blanket, prof. Smith candy 50 c., Dickson Bros. Co. 6 boys-hats, Drgs & Milner 1 boys-jult, Fisher „The Shoe Run“ 1 pr. skoer, Commercial Importing Co. 1 lb. coffee, Hien & Selvig 1 doz cafes tallet soap, Varren & Meland 1 doz tallet soap, Davis Smith Co. 1 comfort, Love Johansen & Co. 1 case (7), G. Jellings 10 lb. rolled oats, Mrs. T. G. Johansen 1 blanket & 4 plæw slips, Mrs. D. B. Selvig 25 lb. rice, Chas. Pfaff 18 lb. crackers, St. Paul & Tacoma Mill crackers & coffee, L. Otto 1 ham & 5 lb. iard, W. Donald & Todd 10 lb. betaling, Watson & Olds 1 fod flour, Rhodes Bros. 1 comfort, Fulton Market meat, Bay City Market meat, Mrs. Caroline Koste 1 cope, Parkers & Fontaine goods for 2 comforters, W. Birmingham Co. 1 fod flour, Felt & Beders 1 pr. blanket, Lunsell Bros. Inc. 7 pr. skoer, Stone Fisher & Lane 20 yds. gingham, Morris Bros Co. 10 shirts, The White House 1 pr. blanket, Wegel Candy Co. 10 lb. candy, Mrs. Eric Trommald 50 c., Dr. Quersli 2.00, Mrs. Rante Longlow 50 c., P. D. Lud 1.00, W. Jeff 75 c., Hannah M. Berg 1.00, Mrs. Charles Dudley Johansen 10 c., Our Saviours Church Ladies Mission East Side 3.40.

Mrs. T. Carlson,
Rabberer.

Tilvalg!

Et god gammel farm paa 160 acres, med jernbanestation paa landet, kun 4 mil fra Parkland, ny barn og andre bygninger i god stand, alle slags høre- og jordbrugsredskaber, godt team, fuld besætning af loag, 30 „heads“ og creamery kan for rimelig pris paa gode betingelser tjenes ved henvendelsen til J. Reed eller Pacific Herald.

Til Salgs.

100 acre, en bel indjaad med hø, en bel flod, resten prairie med rindende vand, 1 1/2 mil fra Parkland. For nærmere underretning hændende man sig til D. & G. Storassli, Parkland, Wa.

Tilvalg.

Jeg er nødt til at sælge følgende eiendomme i Parkland, alt under et eller særskilt:

1. 3 lotter med godt 10 rumms hus ic., nær akademiet og kirkeparken.
2. En tract paa ca. 2 1/2 acres (34 lotter.)
3. En do. 4 lotter.

D. Skattebøl.

University Meat Market
A. A. FANGSRUD, PROP
Dealer in all Kinds of
Fresh and Salt Meats
PARKLAND WASH

Tilvalg.

En eiendom i Parkland, bestaaende af hus, barn, god brønd og to lotter, en halv mil fra Parkland, samt 8 acres land, alt indfencet. Alt dette sælges paa gode vilkaar og rimelige priser. Man henvende sig til A. A. Fangsrud eller Pacific Herald.

When in need

Of Painting, Paperhang-ing or Calsonining, call on B. Benson, Parkland Wash.

• • E. O. Erickson • •

Notary Public

Udfærdiger Skjæder Kontrakter osv.
Parkland, Wash.

PAC. LUTH. ACADEMY AND BUSINESS COLLEGE

gjer ikke fordring paa at være den billigste skole paa vestkysten, men den har sat sig som maal at være den bedste i sit slags. Dens opgave er at give unge mænd og kvinder en grundig uddannelse paa et fristeligt grundlag og saaledes dggangjøre dem til et nyttig virke i livet. Beskuelen gaar ud fra, at skolen eksisterer for elevernes skyld, ikke at eleverne eksisterer for skolens stold. Den sparer derfor ikke paa betingelserne, naar det gjælder at anskaffe lærere eller anskaffe apparater o. s. v., hvorefter eleverne kan høje nytte. I de 11 aar skolen har virket, har den vokset sig ind i forholdene herude, og har saaledes haft bedre anledning end nogen lignende anstalt paa vestkysten til at sætte sig ind i, hvilke krav den amerikanske befolkning herude stiller til en skole, og hvorledes den paa bedste maade skal kunne tilfredsstille disse krav.

...Skolens Kursus...

Skolen udbeder fets forskellige kurser: Preparatory, College Preparatory, Commercial, Music, Shorthand, Normal. Desuden gives der et ekstra kursus for nykommere.

Skvad det koster. Skolepenge, kost, logis, og bøger for ni maanedes betaler sig til omtrent \$150.00. Blioterminen begynder den 4de December 1905. Skriv efter katalog.

Adresse: R. J. Gang,
Parkland, Wash.